

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved T. Maxian Rusche og P. Němečková, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens afgørelse K(2011) 4927 af 13. juli 2011 vedrørende et salg til Karbon Invest, a.s af Den Tjekkiske Republiks minoritetsaktiepost i selskabet OKD, a.s.' kapital, og hvorved det blev fastslået, at dette salg ikke udgjorde statsstøtte (statsstøttesag nr. SA.25076 (2011/NN)) (EFT C 225, s. 1)

Konklusion

- 1) Sagen afvises.
- 2) *Sdružení nájemníků BytyOKD.cz* betaler sagens omkostninger.
- 3) Det er ufornuddent at træffe afgørelse om RPG Industries Limited. interventionsbegæring.

(¹) EUT C 13 af 14.1.2012.

Rettens kendelse af 6. maj 2013 — Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon mod ECDC

(Sag T-577/11) (¹)

(Annullationssøgsmål — offentlige tjenesteydelseskontrakter — udbudsprocedure — levering af tjenesteydelser til ECDC angående systematisk gennemgang og ekspertvejledning vedrørende den folkesundhedsmæssige effekt af molekylær bestemmelse af viruspatogener — afvisning af en tilbuds-givers bud — åbenbart, at søgsmålet delvis ikke kan antages til realitetsbehandling, delvis er retligt ugrundet)

(2013/C 189/47)

Processprog: græsk

Parter

Sagsøger: Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon (Athen, Grækenland) (ved advokat S. Garipis)

Sagsøgt: Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC) (ved R. Trott, som befuldmægtiget, bistået af advokaterne D. Waelbroeck og E. Bourtzalas)

Sagens genstand

Påstand om annullation af ECDC's beslutning af 25. august 2011 om afvisning af sagsøgerens bud inden for rammerne af udbudsprocedure PROC/2001/041 om tjenesteydelser angående systematisk gennemgang og ekspertvejledning vedrørende den folkesundhedsmæssige effekt af molekylær bestemmelse af viruspatogener (EUT 2011/S 109-179084).

Konklusion

- 1) Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC) frifindes.
- 2) Ethniko kai Kapodistriako Panepistimio Athinon bærer sine egne omkostninger og betaler de omkostninger, som Det Europæiske Center for Forebyggelse af og Kontrol med Sygdomme (ECDC) har afholdt.

(¹) EUT C 25 af 28.1.2012.

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 15. maj 2013 — Tyskland mod Kommissionen

(Sag T-198/12 R)

(Særlige rettergangsformer — grænseværdier i legetøj for antimon, arsenik, barium, bly og kviksølv — Kommissionens afslag på at tillade de nationale bestemmelser, som er meddelt af de tyske myndigheder, om opretholdelse af grænseværdierne for disse stoffer, i deres helhed — begæring om foreløbige forholdsregler — formaliteten — uopsættelighed — fumus boni juris — interesseafvejning)

(2013/C 189/48)

Processprog: tysk

Parter

Sagsøger: Forbundsrepublikken Tyskland (ved T. Henze og A. Wiedmann, som befuldmægtigede)

Sagsøgt: Europa-Kommissionen (ved M. Patakia og G. Wilms, som befuldmægtigede)

Sagens genstand

Anmodning om tilladelse til foreløbig opretholdelse af de nationale bestemmelser, som de tyske myndigheder har meddelt, om grænseværdierne for antimon, arsenik, barium, bly og kviksølv i legetøj indtil Rettens afgørelse om sagens realitet.

Konklusion

- 1) Europa-Kommissionen tillader opretholdelsen af de nationale bestemmelser, som Forbundsrepublikken Tyskland har meddelt, om grænseværdierne for antimon, arsenik, barium, bly og kviksølv i legetøj indtil Retten har truffet afgørelse i hovedsagen.
- 2) I øvrigt forkastes begæringen om foreløbige forholdsregler.
- 3) Afgørelsen om sagens omkostninger udsættes.